

cellularline
MANTA ULTRA 20000

PORTABLE CHARGER
CARICABATTERIE PORTATILE
CHARGEUR PORTABLE
PORTABLES AKKULADEGERÄT
CARGADOR PORTÁTIL
ПОРТАТИВНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО
TAŞINILABİLİ ŞARJ CİHAZLARI
DRAAGBARE BATTERIJLADER
KANNETTAVA AKKULATURI

1 2 3 4 5 6 7 8

USING FREEMANTAH D
FREEMANTAH D recognises and adapts to the type of charging required by the device to be charged.
To use the FREEMANTAH D quick charging function, it is necessary to charge one device at a time.
When charging multiple devices at the same time, FREEMANTAH D will operate in standard mode.
To charge a device with a Lightning, Dock or Micro-USB connector, use a compatible cable or the cable supplied with your device.
To charge a device with a USB-C port, use the cable supplied with your device.
Connect the cable to the USB port (2-3) on the FREEMANTAH D and insert the connector into the power port on the device you wish to charge. The charge level will be shown on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.

USING THE DISPLAY
Press the Power On button (5) to display the amount of residual charge on the display (6).

SIMULTANEOUS RECHARGING
When charging FREEMANTAH D and your device, FREEMANTAH D will charge more slowly in order to give priority to the phone charging. FREEMANTAH D will complete its charging after the phone is charged.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Battery capacity: 20000mAh 74Wh
Micro-USB input: DC 5V, 2A
USB-C input: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A
USB output: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
USB output: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
USB-C output: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
TOTAL OUTPUT (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimensions: 145 x 67 x 23,5mm (LxWxH)
Weight: 373g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI CARICA DI FREEMANTAH D
FREEMANTAH D riconosce e si adatta al tipo di carica richiesta dal dispositivo da ricaricare.
È possibile caricare FREEMANTAH D utilizzando un caricatore con presa MicroUSB connettendolo alla presa di MicroUSB (4).
Utilizzare un caricabatterie con output 5V→2A, come la maggior parte degli smartphone di ultima generazione o un caricabatterie USB Fast Charge di Cellularline. Lo stato di ricarica è indicato sul display (6).
La carica è completata quando il display indica 100%; l'ultima fase, da 99% a 100%, viene rallentata per preservare la durata delle batterie del power bank.
In caso di bisogno si può utilizzare il FREEMANTAH D anche al 99% senza riscontrare alcuna limitazione nel numero di cariche apportate al telefono.

USO DI FREEMANTAH D
FREEMANTAH D riconosce e si adatta al tipo di carica richiesta dal dispositivo da ricaricare.
Per usufruire della funzione di carica rapida di FREEMANTAH D è necessario caricare un dispositivo per volta, ricaricando più dispositivi contemporaneamente FREEMANTAH D funzionerà in modalità standard.
Per la ricarica di dispositivi dotati di connettori Lightning, Dock o MicroUSB utilizzare il cavo compatibile o in dotazione con il proprio dispositivo.
Per la ricarica di dispositivi dotati di connettore USB-C è possibile utilizzare il cavo in dotazione.
Collegare il cavo alla porta USB (2-3) di FREAPANTAH D e inserire il connettore nella presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare, lo stato di carica del dispositivo è visualizzabile sullo display.
Per interrompere la ricarica scollegare il cavo dal proprio dispositivo.

USO DEL DISPLAY
Premere il tasto Power On (5) per visualizzare sul display (6) la carica residua.

RICARICA SIMULTANEA
Ricaricando FREEMANTAH D e il proprio dispositivo, FREEMANTAH D darà priorità alla carica del telefono ricaricandosi più lentamente.
Al termine della carica del telefono FREEMANTAH D terminerà la propria ricarica.

SPECIFICHE TECNICHE
Capacità batteria: 20000mAh 74Wh
Input MicroUSB: DC 5V, 2A
Input USB-C: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A
Output USB: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
Output USB-C: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
Output USB-C: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
TOTAL OUTPUT (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimensioni: 145 x 67 x 23,5mm (LxWxH)
Peso: 373g

FR - OPERATIONS PRÉALABLES CHARGE DE FREEMANTAH D
FREEMANTAH D se charge à l'aide d'un chargeur de secteur USB-C ou à l'aide du câble de charge USB-C (7) fourni à cet effet en branchant le connecteur au port USB-C (1).
Il est également possible de charger FREEMANTAH D en utilisant un chargeur à prise Micro USB à brancher à la prise Micro USB (4).
Utiliser un chargeur doté d'une sortie 5 V → 2 A, tel que ceux fournis avec la plupart des smartphones de dernière génération, ou bien un chargeur USB Fast Charge de Cellularline. L'état de chargement est indiqué sur l'écran (6).
La charge est terminée quand l'écran indique 100 ; la dernière phase, de 99 % à 100 %, est ralentie pour préserver la durée des batteries du power bank.
Au besoin, il est également possible d'utiliser FREEMANTAH D à 99 %, sans que cela ne limite le nombre de charges apportées au téléphone.

FR - OPERAZIONI PRELIMINARI CARICA DI FREEMANTAH D
FREEMANTAH D riconosce e si adatta al tipo di carica requerida por el dispositivo que se desea recargar.
Para disfrutar de la función de carga rápida de FREEMANTAH D, es necesario no cargar más de un dispositivo a la vez; si se recargan varios dispositivos simultáneamente, FREEMANTAH D funcionará en modo estándar.
Para recargar dispositivos dotados de conectores Lightning, Dock o micro-USB, utilice un cable compatible o el suministrado con el dispositivo.
Para recargar dispositivos dotados de conector USB-C se puede utilizar el cable incluido.
Conecte el cable al puerto USB (2-3) de FREEMANTAH D e introduzca el conector en la toma de alimentación del dispositivo que desea recargar; el estado de carga del dispositivo se puede ver en la pantalla.
Para interrumpir la recarga, desconecte el cable del dispositivo.

USO DELLA CONFEZIONE:
FREEMANTAH D
Cavo di ricarica USB-C
Cavo di ricarica USB-C to USB-C
Manuale d'istruzioni
Product description:
1 - USB-C port
2 - USB Port
3 - USB Port
4 - Micro-USB Port
5 - Power On Button
6 - Display
7 - Cable of charge USB-C
8 - USB-C to USB-C charging cable

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenu de l'emballage :
FREEMANTAH D
Cable de charge USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

EN - PRELIMINARY OPERATIONS CHARGING FREEMANTAH D
FREEMANTAH D is charged using the USB-C mains battery charger or with the USB-C charging cable supplied (7), inserting the connector into the USB-C port (1).
FREEMANTAH D can be charged using a mains battery charger with Micro-USB port by connecting it to the Micro-USB port (4).
Use a charger with 5V→2 A output, such as the chargers provided with most next-gen smartphones, or use a Cellularline Fast Charge USB charger. The charge level is shown on the display (6).
Charging is finished when the display reads 100%; the last portion, from 99% to 100%, is performed more slowly to protect and prolong the life of the power bank's battery.
If necessary, FREEMANTAH D can be used at 99% charge without encountering any limitations in the number of charges that can be performed on the phone.

USING FREEMANTAH D
FREEMANTAH D recognises and adapts to the type of charging required by the device to be charged.
To use the FREEMANTAH D quick charging function, it is necessary to charge one device at a time.
When charging multiple devices at the same time, FREEMANTAH D will operate in standard mode.
To charge a device with a Lightning, Dock or Micro-USB connector, use a compatible cable or the cable supplied with your device.
To charge a device with a USB-C port, use the cable supplied with your device.
Connect the cable to the USB port (2-3) on the FREEMANTAH D and insert the connector into the power port on the device you wish to charge. The charge level will be shown on the display.
To stop charging, disconnect the cable from your device.

USING THE DISPLAY
Press the Power On button (5) to display the amount of residual charge on the display (6).

SIMULTANEOUS RECHARGING
When charging FREEMANTAH D and your device, FREEMANTAH D will charge more slowly in order to give priority to the phone charging. FREEMANTAH D will complete its charging after the phone is charged.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Battery capacity: 20000mAh 74Wh
Micro-USB input: DC 5V, 2A
USB-C input: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A
USB output: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
USB output: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
USB-C output: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
TOTAL OUTPUT (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimensions: 145 x 67 x 23,5mm (LxWxH)
Weight: 373g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI CARICA DI FREEMANTAH D
FREEMANTAH D riconosce e si adatta al tipo di carica richiesta dal dispositivo da ricaricare.
È possibile caricare FREEMANTAH D utilizzando un caricatore con presa MicroUSB connettendolo alla presa di MicroUSB (4).
Utilizzare un caricabatterie con output 5V→2A, come la maggior parte degli smartphone di ultima generazione o un caricabatterie USB Fast Charge di Cellularline. Lo stato di ricarica è indicato sul display (6).
La carica è completata quando il display indica 100%; l'ultima fase, da 99% a 100%, viene rallentata per preservare la durata delle batterie del power bank.
In caso di bisogno si può utilizzare il FREEMANTAH D anche al 99% senza riscontrare alcuna limitazione nel numero di cariche apportate al telefono.

USO DI FREEMANTAH D
FREEMANTAH D riconosce e si adatta al tipo di carica richiesta dal dispositivo da ricaricare.
Per usufruire della funzione di carica rapida di FREEMANTAH D è necessario caricare un dispositivo per volta, ricaricando più dispositivi contemporaneamente FREEMANTAH D funzionerà in modalità standard.
Per la ricarica di dispositivi dotati di connettori Lightning, Dock o MicroUSB utilizzare il cavo compatibile o in dotazione con il proprio dispositivo.
Per la ricarica di dispositivi dotati di connettore USB-C è possibile utilizzare il cavo in dotazione.
Collegare il cavo alla porta USB (2-3) di FREAPANTAH D e inserire il connettore nella presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare, lo stato di carica del dispositivo è visualizzabile sullo display.
Per interrompere la ricarica scollegare il cavo dal proprio dispositivo.

USO DEL DISPLAY
Premere il tasto Power On (5) per visualizzare sul display (6) la carica residua.

RICARICA SIMULTANEA
Ricaricando FREEMANTAH D e il proprio dispositivo, FREEMANTAH D darà priorità alla carica del telefono ricaricandosi più lentamente.
Al termine della carica del telefono FREEMANTAH D terminerà la propria ricarica.

SPECIFICHE TECNICHE
Capacità batteria: 20000mAh 74Wh
Input MicroUSB: DC 5V, 2A
Input USB-C: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A
Output USB: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
Output USB-C: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
Output USB-C: DC 5V, 3A - DC 9V, 2A - DC 12V, 1.5A
TOTAL OUTPUT (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimensioni: 145 x 67 x 23,5mm (LxWxH)
Peso: 373g

FR - OPERATIONS PRÉALABLES CHARGE DE FREEMANTAH D
FREEMANTAH D se charge à l'aide d'un chargeur de secteur USB-C ou à l'aide du câble de charge USB-C (7) fourni à cet effet en branchant le connecteur au port USB-C (1).
Il est également possible de charger FREEMANTAH D en utilisant un chargeur à prise Micro USB à brancher à la prise Micro USB (4).
Utiliser un chargeur doté d'une sortie 5 V → 2 A, tel que ceux fournis avec la plupart des smartphones de dernière génération, ou bien un chargeur USB Fast Charge de Cellularline. L'état de chargement est indiqué sur l'écran (6).
La charge est terminée quand l'écran indique 100 ; la dernière phase, de 99 % à 100 %, est ralentie pour préserver la durée des batteries du power bank.
Au besoin, il est également possible d'utiliser FREEMANTAH D à 99 %, sans que cela ne limite le nombre de charges apportées au téléphone.

FR - OPERAZIONI PRELIMINARI CARICA DI FREEMANTAH D
FREEMANTAH D riconosce e si adatta al tipo di carica requerida por el dispositivo que se desea recargar.
Para disfrutar de la función de carga rápida de FREEMANTAH D, es necesario no cargar más de un dispositivo a la vez; si se recargan varios dispositivos simultáneamente, FREEMANTAH D funcionará en modo estándar.
Para recargar dispositivos dotados de conectores Lightning, Dock o micro-USB, utilice un cable compatible o el suministrado con el dispositivo.
Para recargar dispositivos dotados de conector USB-C se puede utilizar el cable incluido.
Conecte el cable al puerto USB (2-3) de FREEMANTAH D e introduzca el conector en la toma de alimentación del dispositivo que desea recargar; el estado de carga del dispositivo se puede ver en la pantalla.
Para interrumpir la recarga, desconecte el cable del dispositivo.

USO DELLA CONFEZIONE:
FREEMANTAH D
Cavo di ricarica USB-C
Cavo di ricarica USB-C to USB-C
Manuale d'istruzioni
Product description:
1 - USB-C port
2 - USB Port
3 - USB Port
4 - Micro-USB Port
5 - Power On Button
6 - Display
7 - Cable of charge USB-C
8 - USB-C to USB-C charging cable

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du produit :
1 - Port USB-C
2 - Port USB
3 - USB-Port
4 - Micro-USB-Port
5 - Tasto Power ON
6 - Display
7 - Ladekabel USB-C
8 - Cable de charge USB-C a USB-C

Contenido de la caja:
FREEMANTAH D
Cable de carga de USB-C a USB-C
Cable de charge USB-C a USB-C
Mode d'emploi
Description du



MANTA ULTRA 20000

SV BÄRBAR BATTERILADDAR

DA BÆRBAR BATTERIOPLADER

NO BÆRBAR BATTERILADER

PT CARREGADOR PORTÁTIL

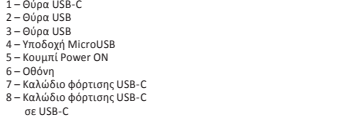
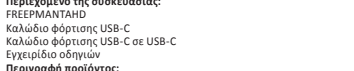
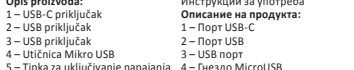
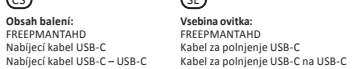
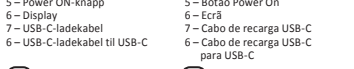
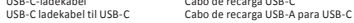
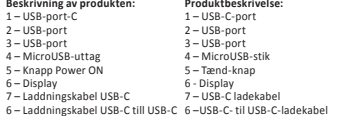
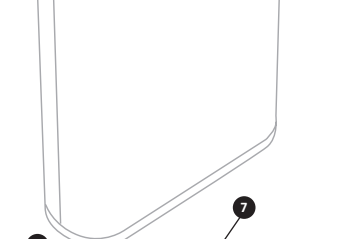
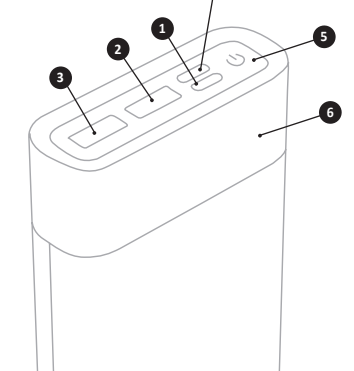
CS ULTRA TENKÁ PŘENOSNÁ NABÍJEČKA S USB A USB-C PORTEM

SL PRENOSNI POLNILNIK BATERIJ

HR VEOMA TANKI PŘENOSNI PUNJAČ USB I USB-C PRIKLJUČKOM

BC ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

EL ΦΟΡΤΗΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ



SV –**FÖRBEDRANDE ÅTGÄRDER**
LADDNING AV FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HDkan laddas med nätadapter USB-C eller med medföljande laddningskabel USB-C (7) genom att sätta in kontakten i USB-port-C (1).

Om du kan ladda FREEMPANTA HD med en MicroUSB-kontakt genom att ansluta den till MicroUSB-uttaget (4). Använd en batteriladdare med output 5V–2A, som de som levereras med de flesta smarttelefoner av senaste generation eller en batteriladdare USB Fast Charge från Cellularline. Laddningsstatusen syns på displayen (6). Laddningen är avslutad när displayen visar 100 %. Den sista fasen från 99 % till 100 % görs långsammare för att bevara strömbankens batterivliv. FREEMPANTA HD kan användas med en laddning på 99 % om det behövs utan någon som helst begränsning av antalet laddningar av telefonen.

ANVÄNDNING AV FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD känner igen och anpassar till typen av laddning som krävs för den enheten. För att utnyttja funktionen för snabbladdning av FREEMPANTA HD måste en enhet i taget laddas, om flera enheter laddas samtidigt fungerar FREEMPANTA HD i standardläge. För laddning av enheter med Lightning-, Dock- eller MicroUSB-kontakter, använd den kompatibla kabeln som levereras med din enhet. För laddning av enheter med USB-C-kontakt kan man använda den medföljande kabeln. Anslut kabeln till USB-porten (2-3) på FREEMPANTA HD och sätt i kontakten i uttaget på enheten som ska laddas. Enhetens laddningsstatus visas på displayen. För att avbryta laddningen koppla bort kabeln från din enhet. För att återgå till standardläget, ta bort kabeln från enheten och låt den laddas i 30 sekunder.

SAMTIDIG LADDNING
Vid laddning av FREEMPANTA HD och den egna enheten kommer FREEMPANTA HD att prioritera laddningen av telefonen genom att ladda lägreprioriterade enheter först.

När telefonen är färdigladdad avslutar FREEMPANTA HD den egna laddningen.

TEKNISK SPECIFIKATION
Batterikapacitet: 20000mAh 74Wh
MicroUSB-ingång: DC 5V, 2A
Ingång USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A
USB-utgång: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
USB-utgång DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
Utgång USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
TOTAL UTGÅNG (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Mål: 145 x 67 x 23,5mm (LxHxH)
Vikt: 373g

DA –**INDLEDNINGSVIST**
OPLADNING AF FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HDoplades med en USB-C stikkontaktoplader eller med USB-C-porten (1). Det er muligt at oplade FREEMPANTA HD med en oplader med MicroUSB stik ved at tilslutte den til MicroUSB-stikket (4). Anvend en batterioplader med en udgang på 5V–2A, som til nyere smartphones eller en USB Fast Charge batterioplader fra Cellularline. Ladestatusen vises på displayet (6). Opladningen er komplet, når displayet viser 100 %. Den sidste fase fra 99 % til 100 % går langsommere, for at sikre holdbarheden af powerbankens batterier. Hvis der er brug for det, kan man også anvende FREEMPANTA HD med 99 % opladning, uden at det begrænser det antal gange telefonen kan oplades.

BRUG AF FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD genkender og tilpasser sig til den type opladning, som kræves af enheden, der skal oplades. For at udnytte FREEMPANTA HD's funktion til hurtig opladning er det nødvendigt kun at oplade én enhed ad gangen, hvis flere enheder oplades samtidig, fungerer FREEMPANTA HD i standardtilstand. For at oplade enheder med Lightning-, Dock- eller Micro-USB-stik skal kablet, som følger med sin egen enhed, eller et kompatibelt kabel, anvendes. Til opladning af enheder med USB-C-stik kan det medfølgende kabel anvendes. Tilslut kabel til USB-porten (2-3) på FREEMPANTA HD og sæt stikket i stikkontakten på enheden som skal oplades. Enhedens ladestatus vises på displayet. For at afbryde opladningen, skal kablet kobles fra enheden.

BRUG AF DISPLAYET
Tryk på tænd-knappen (5) for at få vist den resterende opladning på displayet (6).

SAMTIDIG OPLADNING
Ved opladning af FREEMPANTA HD sammen med egen enhed giver FREEMPANTA HD prioritet til opladning af telefonen og lader selv langsommere op. Når telefonen er helt opladet, afslutter FREEMPANTA HD sin egen opladning.

TEKNISKE DATA
Batterikapacitet: 20000mAh 74Wh
MicroUSB-ingång: DC 5V, 2A
Ingång USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A
Ingång USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
Udgång USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
SAMLET UDGÅNG (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Mål: 145 x 67 x 23,5mm (LxHxH)
Vægt: 373g

NO –**FORBEDRELSER**

LADING AV FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HDlades med USB-C-nettleder, eller med USB-C-ladekabelen (7) som følger med. Sett kontakten inn i USB-C-porten (1). FREEMPANTAHD HD kan også lades med en lader med Micro USB-uttak ved å koble den til Micro USB-uttaket (4). Bruk en batterilader med 5V–2A output, som for de fleste smarttelefoner av siste generasjon, eller en Fast Charge USB-batteriader fra Cellularline. Ladestatusen vises på displayet (6). Ladingen er fullført når displayet viser 100 %. I den siste fasen, fra 99 % til 100 %, går ladingen saktere for å bevare powerbankens batterier.

Om nødvendig kan du bruke FREEMPANTA HD selv om den bare er ladet opp til 99 %. Det vil ikke ha noen betydning for antallet ladinger av telefonen.

BRUKE FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD gjenkjenner og tilpasser seg den typen lading som kreves av enheten som skal lades. For å bruke hurtigladdingsfunksjonen til FREEMPANTA HD, må man lade én enhet om gangen. Hvis man lader flere enheter samtidig, vil FREEMPANTA HD fungere i standard modus. Bruk en kompatibel kabel, eller kableten som følger med enheten din, for å lade enheter med Lightning, Dock eller Micro USB-kontakter. For å lade enheter med USB-C-uttak, kan du bruke kableten som følger med.

Koble kabelen til USB-porten (2-3) i FREEMPANTA HD og sett kontakten inn i strømkontakten til enheten som skal lades. Enhetens ladestatus vises på displayet. For å avbryte ladingen, må du koble ledningen fra enheten.

BRUK AV DISPLAYET
Trykk på PÅ-tasten (5) for å vise gjenværende lading på displayet (6).

SAMTIDIG LADING
Når du lader FREEMPANTA HD og enheten din samtidig, vil FREEMPANTA HD prioritere telefonen din, og selv bli ladet saktere. Når telefonen er blitt ladet opp, avslutter FREEMPANTA HD sin egen lading.

TEKNISKE SPECIFIKASJONER
Batterikapacitet: 20 000 mAh, 74 Wh
Micro USB-input: DC 5V, 2A
USB-C input: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A
USB output: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
USB output: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
USB-C output: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
TOTAL OUTPUTS (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimensjoner: 145 x 67 x 23,5mm (DxSxV)
Vekt: 373 gram

PT –**OPERAÇÕES PRELIMINARES**
CARGA DO FREEMPANTAHD
Carrega-se o FREEPower com carregador de rede USB-C ou com o cabo de recarga USB-C fornecido (7) introduzindo o conector na porta USB-C (1).

É possível carregar o FREEMPANTA HD utilizando um carregador com tomada Micro USB ligando-o à tomada Micro USB (4). Utilize um carregador com saída de 5V–2A, como a maior parte dos smartphones de última geração, ou um carregador USB Fast Charge da Cellularline. O estado de recarga é indicado no ecrã (6). A carga estará concluída quando o ecrã indicar 100%; a velocidade de carregamento da última fase, de 99% a 100%, é reduzida para preservar a duração das baterias do banco de energia. Em caso de necessidade, o FREEMPANTA HD pode ser utilizado mesmo a 99% sem que isso acarrete qualquer limitação no número de cargas fornecidas ao telefone.

HR –**PRELIMINARNE RADNJE**
PUNJENJE FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HDse puni mrežnim punjačem tipa USB-C ili s isporučenim kablom za punjenje tipa USB-C (7) umetanjem priključka u priključak tipa USB-C (1).

Punjenje FREEMPANTA HD je moguće upotrebom punjača s Mikro USB ulaznikom i priključivanjem na Mikro USB ulaznik (4). Koristite punjač s izlazom 5V–2A, kao većina pametnih mobitela posljednje generacije, tableta ili punjač USB Fast Charge tvrtke Cellularline. Stanje punjenja se prikazuje na zaslonu (6). Punjenje je završeno kada zaslon prikazuje 100%; posljednja faza, od 99% do 100%, usporjena je kako bi se sačuvalo život baterija energetske banke. Para recargar dispositivos provídos de conector Lightning, Dock ou Micro USB, utilize o cabo compatível fornecido com o próprio dispositivo. Para recargar dispositivos provídos de conector USB-C, é possível utilizar o cabo fornecido. Ligue o cabo à porta USB (2-3) do FREEMPANTA HD e introduza o conector na tomada de alimentação do dispositivo a recargar; o estado de carga do dispositivo pode ser visualizado no ecrã. Para interromper a recarga, desligue o cabo do seu dispositivo.

UTILIZAÇÃO DO ECRÃ
Prima o botão Power On (5) para ver no ecrã (6) a carga residual.

RECARGA SIMULTÂNEA
Ao recargar o FREEMPANTA HD e o dispositivo ao mesmo tempo, o FREEMPANTA HD dará prioridade à carga do telefone, recarregando-se mais lentamente. Uma vez finalizada a recarga do telefone, o FREEMPANTA HD irá concluir a sua recarga.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Capacidade da bateria: 20000mAh 74Wh
Entrada MicroUSB: DC 5V, 2A
Entrada USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A
Saída USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
Saída USB: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
Saída USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
TOTAL SAÍDAS (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimensões: 145 x 67 x 23,5mm (CxLxH)
Peso: 373g

CS –**PŘÍPRAVA**
NABÍJENÍ FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HD se nabíjí síťovou nabíječkou USB-C nebo nabíjecím kabelem USB-C, který je součástí příslušenství. (7) vložením konektoru do portu USB-C (1). FREEMPANTA HD je také možné nabíjet použitím nabíječky s portem MicroUSB a jejím přípojemem do portu MicroUSB (4). Použijte nabíječku s výstupem 5 V – 2 A, jako jsou ty, které se používají u většiny smartfonů a tabletů nové generace, nebo nabíječku USB Fast Charge značky Cellularline. Stav nabíjení se zobrazuje na displeji (6). Nabíjení je ukončeno, když se na displeji objeví 100%; poslední fáze, tj. od 99% do 100%, probíhá pomaleji, aby se zachovala životnost baterie napájecího zdroje. V případě potřeby můžete použít FREEMPANTA HD i při 99% bez jakýchkoliv snížení potřeby nabít telefonu.

POUŽITÍ FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HD se nabíjí pomocí nabíječky se typu nabíjení požadovanému přístrojem, který dobíjete. Pro využití funkce rychlého dobíjení FREEMPANTA HD je nutné nabíjet přístroje postupně. Při dobíjení více přístrojů současně bude FREEMPANTA HD fungovat ve standardním režimu. Stanje nabíjení se zobrazuje na displeji. Chcete-li přerušit dobíjení, odpojte kabel od přístroje.

Pro nabíjení příslužství vybavených konektorem USB-C je možno použít nabíječku s výstupem 5 V – 2 A, jako jsou ty, které se používají u většiny smartfonů a tabletů nové generace, nebo nabíječku USB Fast Charge značky Cellularline. Stav nabíjení se zobrazuje na displeji. Chcete-li přerušit dobíjení, odpojte kabel od přístroje.

POUŽITÍ DISPLEJE
Stiskněte tlačítko Power On (5) pro zobrazení zbývajících kapacity baterie na displeji (6).

SOUČASNÉ NABÍJENÍ
Při současném nabíjení FREEMPANTA HD a vašeho přístroje, dá FREEMPANTA HD přednost nabíjení telefonu a bude se nabíjet pomaleji. Po dokončení nabíjení telefonu FREEMPANTA HD ukončí vlastní dobíjení.

TECHNISCHE ÜDAGE
Kapacita baterie: 20000 mAh 74 Wh
Vstup MicroUSB: 5 V DC, 2 A
Vstup USB-C: 5 V DC, 3 A - 9 V DC, 2 A
Výstup USB: 5 V DC, 3 A - 9 V DC, 2 A - 12 V DC, 1,5 A
Výstup USB-C: 5 V DC, 3 A - 9 V DC, 2 A - 12 V DC, 1,5 A
CELKEM VÝSTUP (USB + USB-C): DC 5V, 3 A
Rozměry: 145 x 67 x 23,5 mm (D x S x V)
Hmotnost: 373g

PT –**UNOVNI POSTOPKI**
PUNJENJE FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HD se polni z omeženim polnilnikom USB-C ali s polnilnikom kablom USB-C, ki je priložen (7), s priklpom spojnika v vhod USB-C (1). FREEMPANTA HD je mogoče polniti tudi s polnilnikom z vtičnico MicroUSB, s priklpom o vtičnico MicroUSB (4). uporabite polnilnik z izhodom 5V – 2A, na primer priloznega vršni najnovejših pametnih telefonov ali polnilnik USB Fast Charge znamke Cellularline. Stanje napoljenosti je prikazano na zaslonu (6). Polnjenje je končano, ko je na zaslonu prikazano 100%; zadnja faza, od 99% do 100%, se upočasni, da se ohrani življenjska doba baterije. V primeru potrebe lahko uporabimo FREEMPANTA HD tudi z 99% napoljenostjo, brez kakršnihkoli omejitev števila polnitve telefonov.

OPAKOVANA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD prepoznava in prilagodi vrsti polnjenja, ki ga zahteva naprava za polnjenje. Če želite izkoristiti funkcijo hitrega polnjenja za FREEMPANTA HD, morate polniti vsako napravo posebej, s sočasnim polnjenjem več naprav bo FREEMPANTA HD delovala v standardnem načinu. Za polnjenje naprav s priključki Lightning, Dock ali MicroUSB uporabite združljiv kabel ali priložena vžig napravi. Za polnjenje naprav, ki so opremljene s spojnikom USB-C, lahko uporabite kabel, ki lo vključuje napravo. Če želite izkoristiti funkcijo hitrega polnjenja za FREEMPANTA HD, morate polniti vsako napravo posebej, s sočasnim polnjenjem več naprav bo FREEMPANTA HD delovala v standardnem načinu. Za polnjenje naprav s priključki Lightning, Dock ali MicroUSB uporabite združljiv kabel ali priložena vžig napravi. Za polnjenje naprav, ki so opremljene s spojnikom USB-C, lahko uporabite kabel, ki vključuje napravo. Če želite izkoristiti funkcijo hitrega polnjenja za FREEMPANTA HD, morate polniti vsako napravo posebej, s sočasnim polnjenjem več naprav bo FREEMPANTA HD delovala v standardnem načinu. Za polnjenje naprav s priključki Lightning, Dock ali MicroUSB uporabite združljiv kabel ali priložena vžig napravi.

napoljenosti naprave je prikazano na zaslonu. Za rekinitev polnjenja odklopite kabel z vaše naprave.

OPORABA ZASLONA
Prisnitje tipko za vklop (5), na zaslonu (6) se prikaže stanje preostale napoljenosti.

SOČASNO POLNJENJE
Pri polnjenju FREEMPANTA HD in vaše naprave, FREEMPANTA HD daje prednost polnjenju telefona, sam pa se polni počasneje. Ko se napolni telefon, bo FREEMPANTA HD dokončal lastno polnjenje.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE
Kapaciteta baterije: 20000mAh 74Wh
Vhod MicroUSB: DC 5V, 2A
Vhod USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A
Izhod USB: DC 5V,3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
Izhod USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
Izhod USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
SKUPNI IZHOD (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimenzije: 145 x 67 x 23,5mm (DxSxV)
Teža: 373g

HR –**PRELIMINARNE RADNJE**
PUNJENJE FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HDse puni mrežnim punjačem tipa USB-C ili s isporučenim kablom za punjenje tipa USB-C (7) umetanjem priključka u priključak tipa USB-C (1). Punjenje FREEMPANTA HD je moguće upotrebom punjača s Mikro USB ulaznikom i priključivanjem na Mikro USB ulaznik (4). Koristite punjač s izlazom 5V–2A, kao većina pametnih mobitela posljednje generacije, tableta ili punjač USB Fast Charge tvrtke Cellularline. Stanje punjenja se prikazuje na zaslonu (6). Punjenje je završeno kada zaslon prikazuje 100%; posljednja faza, od 99% do 100%, usporjena je kako bi se sačuvalo život baterija energetske banke. Para recargar dispositivos provídos de conector Lightning, Dock ou Micro USB, utilize o cabo compatível fornecido com o próprio dispositivo. Para recargar dispositivos provídos de conector USB-C, é possível utilizar o cabo fornecido. Ligue o cabo à porta USB (2-3) do FREEMPANTA HD e introduza o conector na tomada de alimentação do dispositivo a recargar; o estado de carga do dispositivo pode ser visualizado no ecrã. Para interromper a recarga, desligue o cabo do seu dispositivo.

OPRETEBA ZASLONA
Prisnitje tipko Power On (5) za prikaz preostalog punjenja na zaslonu (6).

ISTODOBNO PUNJENJE
Punjenjem FREEMPANTA HD i vašeg uređaja, FREEMPANTA HD će dati prednost punjenju telefona, dok će se FREEMPANTA HD puniti sporije. Na kraju punjenja telefona, FREEMPANTA HD će završiti vlastito punjenje.

OPRETEBA ZASLONA
Prisnitje tipko Power On (5) za prikaz preostalog punjenja na zaslonu (6).

ISTODOBNO PUNJENJE
Punjenjem FREEMPANTA HD i vašeg uređaja, FREEMPANTA HD će dati prednost punjenju telefona, dok će se FREEMPANTA HD puniti sporije. Na kraju punjenja telefona, FREEMPANTA HD će završiti vlastito punjenje.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE
Kapacitet baterije: 20000mAh 74Wh
Ulaz Mikro USB: DC 5V, 2A
Ulaz USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A
Izlaz USB: DC 5V,3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
Izlaz USB-C: DC 5V, 3A – DC 9V, 2A – DC 12V, 1,5A
UKUPNI IZLAZ (USB + USB-C): DC 5V, 3A
Dimenzije: 145 x 67 x 23,5mm (DxSxV)
Težina: 373g

BG –**ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ**
ЗАРЕЖДАНЕ НА FREEMPANTAHD
FREEMPANTA HD се зарежда със зарядно устройство за електрическа мрежа USB-C или достояния кабел за зареждане USB-C (7), като конекторът се поставя в порта USB-C (1). FREEMPANTA HD може да се зарежда с помощта на зарядно устройство с гнездо MicroUSB, което се свързва към гнездото на MicroUSB (4). Използвайте зарядно устройство с изход 5 V – 2 A, като тези на повечето видове смартфони от последно поколение, или зарядно устройство USB Fast Charge на Cellularline. Състоянието на зареждане се показва на дисплея (6). Зарядването е приключено, когато дисплеят показва 100%, в последния етап от 99% до 100% се забавя, за да се запази експлоатационният живот на вълнатата батерия. В случай на необходимост FREEMPANTA HD може да се използва и при 99%, без да се наблюдава никакво ограничение в зареждането на телефона.

UPOTREBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

OPRETEBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

OPRETEBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

OPRETEBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

OPRETEBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

OPRETEBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

OPRETEBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

OPRETEBA NA FREEMPANTAHD
FREEMPANTAHD razpoznava in se adaptira kaj vi da na zarjeđanje, naskazan od ustrojstva, koeto trjeba da se zarjeđda. Za da se vzpoldzavate od funkcijata za bvrzo zarjeđanje na FREEMPANTA HD, trjeba da zarjeđdate samo едно ustrojstvo; koгато zarjeđdate povече ustrojstva ednovremeno, FREEMPANTA HD funkcionira v standarden režim. Za zarjeđanje na ustrojstvata, snabedeni s konektori Lightning, Dock ili MicroUSB, ispolzovajte svemjastimata kablom ili tozi, koito e dostaven s tosvetno ustrojstvo. Za zarjeđanje da ustrojstvata, snabedeni s гнездо USB-C ili postavete konektora v zaxranjavno гнездо na zarjodno ustrojstvo; svstojnioto na zarjeđanje na ustrojstvoto se vizualizira na displeju. Za da se vzpoldzavate na zarjeđaneto izključete kabela od ustrojstvoto.

H φάρτιν είναι πλήρης όταν η οθόνη δείχνει 100%. Η τελευταία φάση, από 99% έως 100%, επιβραδύνεται